

NOTDIENSTE AM WOCHENENDE

NOTDIENST

Bereitschaftsdienstpraxis im Klinikum Region Hannover, Krankenhaus Neustadt, Lindenstr. 75, 31535 Neustadt a. Rbge; Mittwoch und Freitag von 17-21 Uhr, Samstag, Sonntag, Feiertage von 10-14 Uhr und von 17-20 Uhr.

KRANKENTRANSPORTE UND BEHINDERTENFAHRTEN

Telefon: bundesweit 19222 und Fahrdienst für nicht gehfähige Patienten bundesweit 116117; Montag, Dienstag, Donnerstag: ab 19 Uhr; Mittwoch, Freitag: ab 15 Uhr; Samstag, Sonntag, Feiertage: ab 8 Uhr und jeweils bis 7 Uhr des darauf folgenden Tages.

DIENTSBEREITE APOTHEKEN

(So. ab 8.30 Uhr)
Am 16.5. Kreuz-Apotheke, Seelze, Hannoversche Str. 1. Am 17.5. Apotheke Auf der Horst, Garbsen-Auf der Horst, Orionhof 8. Am 18.5. Apotheke Am Schwarzen See, Garbsen-Mitte, Graf-Stauffenberg-Str. 1. Am 19.5. Kosmos-Apotheke, Garbsen-Mitte, Shopping Plaza Außenfront. Am 20.5. Frielinger Dorfapotheke, Frielingen, Bürgermeister-Wehrmann-Str. 15. Am 21.5. Apotheke Dr. Buttke, Berenbostel, Rote Reihe 18. Am 22.5. Kronen-Apotheke, Berenbostel, Osterwalder Str. 1.

SPRECHZEITEN DER SUCHTBERATUNGS- UND SUCHTBEHANDLUNGSSTELLE GARBSEN/SEELZE:

Jeden Dienstag von 9 bis 11 Uhr in Garbsen, Skorpiongasse 33. Jeden ersten und dritten Mittwoch im Monat von 17 bis 18 Uhr in den Räumen der kath. Kirche Hl. Dreifaltig-

keit, Südstraße 9 in Seelze und nach telefonischer Vereinbarung unter der Nummer (05137) 78859.

BERATUNGSSTELLE FÜR ERZIEHUNGS- UND LEBENSFRAGEN

Am Osterberge 1, Altgarbsen; Sprechzeiten montags bis donnerstags von 9 bis 17 Uhr, freitags von 9 bis 13 Uhr; Telefon (05137) 73857; Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatung, Hilfen für Schwangere, Schwangerschafts- und Schwangerschaftskonfliktberatung.

OFFENE SPRECHSTUNDE DER AWO-FRAUENBERATUNG SEELZE/GARBSEN:

Jeden Montag von 11 bis 13 Uhr und Mittwoch von 15 bis 17 Uhr in Seelze, Schillerstr. 2. Jeden Dienstag von 10 bis 12 Uhr in Garbsen, Planetenring 10. Weitere Termine nach telefonischer Vereinbarung unter (0152) 09895671 oder (0179) 4493417 und frauenberatung.seelzegarbsen@awo-hannover.de. Die Beratung ist kostenfrei, vertraulich und auf Wunsch anonym.

MÄDCHEN UND FRAUENZENTRUM GARBSEN E.V.

Beratung bei Krisen, Trennung, Allgemeinen Lebensfragen und häuslicher Gewalt. Planetenring 10, 30823 Garbsen, Telefon (05137) 122221, E-Mail info@frauenzentrum-garbsen.de; Beratung ohne Termin montags 15-17 Uhr, mittwochs 15-18 Uhr, ansonsten mit Termin nach telefonischer Absprache.

TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

für Kleintiere von Samstag 12 Uhr bis Montag 7 Uhr, Telefon (05131) 2858.

Bekanntmachungen von Sitzungen der Stadt Seelze

Montag, 18.05.2026, 19:30 Uhr, öffentliche Sitzung des Orsrates Seelze, Seelze, Rathaus, Raum E 21

Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung/Mitteilungen des Ortsbürgermeisters/Einwohnerfragestunde (max. 30 Minuten)/Namensgebung für die neue Grundschule in Seelze-Süd/Mitteilungen a) der Verwaltung b) von Ortsratsmitgliedern/Anfragen von Ortsratsmitgliedern/Schließen der Sitzung

Mittwoch, 20.05.2026, 18:30 Uhr, öffentliche Sitzung des Orsrates Gümmer, Gümmer, Bürgerhaus Gümmer

Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung/Genehmigung des Protokolls Nr. 16 aus der Sitzung vom 18.02.2026/Einwohnerfragestunde (max. 30 Minuten)/Verlegung des Bolzplatzes; hier: Antrag des OR Gümmer/Antragscontrolling gem. § 4 der Geschäftsordnung des Rates der Stadt Seelze; hier: Ortsrat Gümmer/Vergabe von Ortsratsmitgliedern/Mitteilungen a) des Ortsbürgermeisters b) der Verwaltung c) von Ortsratsmitgliedern/Anfragen von Ortsratsmitgliedern/Schließen der Sitzung

Mittwoch, 20.05.2026, 19:00 Uhr, öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Orsrates Harenberg, Harenberg, Mehrzweckhalle Harenberg

Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung/Genehmigung des Protokolls Nr. 16 aus der Sitzung vom 05.11.2025/Mitteilungen der Ortsbürgermeisterin/Einwohnerfragestunde (max. 30 Minuten)/Ortsentwicklungskonzept Harenberg (Maßnahme aus dem ISEK Seelze 2035 - Schlüsselmaßnahme O2) sowie Sofortmaßnahmen/Neubestuhlung und Renovierung der Friedhofskapelle in Harenberg/Jugendtreffpunkt in Harenberg; hier: Antrag der Ortsbürgermeisterin Klenner im OR Harenberg/Vergabe von Ortsratsmitgliedern/Mitteilungen a) der Verwaltung b) von Ortsratsmitgliedern/Anfragen von Ortsratsmitgliedern/Schließen der Sitzung

Mittwoch, 20.05.2026, 19:00 Uhr, öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Orsrates Kirchwehren, Kirchwehren, Dorfgemeinschaftshaus Kirchwehren

Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung/Genehmigung des Protokolls Nr. 16 aus der Sitzung vom 19.11.2025/Einwohnerfragestunde (max. 30 Minuten)/2. Änderung des Bauabwärtungsplans Nr. 1 für den Stadtteil Kirchwehren-Beschluss über Stellungnahmen-Satzungsbeschluss-/Vergabe der Trägerschaft für die neu zu errichtende Kindertagesstätte in Kirchwehren an die Johanniter-Unfall-Hilfe e.V./Übernahme zweier Räume im Gebäudekomplex Dorfgemeinschaftshaus durch den Förderverein; hier: Antrag des OR Kirchwehren/Antragscontrolling gem. § 4 der Geschäftsordnung des Rates der Stadt Seelze hier: Ortsrat Kirchwehren/Vergabe von Ortsratsmitgliedern/Mitteilungen a) des Ortsbürgermeisters b) der Verwaltung c) von Ortsratsmitgliedern/Anfragen von Ortsratsmitgliedern/Schließen der Sitzung

Die vollständigen Tagesordnungen sowie die dazugehörigen Beschlussvorlagen können im Rathaus Seelze während der Öffnungszeiten eingesehen werden. Sie haben aber auch die Möglichkeit, sich auf unserer Internetseite www.seelze.de/Bürgernah/Politik/Ratsinfosystem zu informieren.

14690901_002628

So erreichen Sie uns

Redaktion: redaktion@umschau-online.de
Gewerbliche Anzeigen / Prospektbeilagen: Herr Marcus Hoffmann
Tel.: 05131 - 46 72 70, Mobil: 0151 - 15 99 43 81
m.hoffmann@madsack.de

Familienanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
familienanzeigen@madsack.de

Private Kleinanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Sie haben keine Zeitung erhalten?
Bitte teilen Sie uns das über den Button „Zeitung nicht erhalten“ auf unserer Website www.umschau-garbsen.de mit.



Badepark eröffnet Freibadsaison

Anmeldung für den Drachenboot-Fun-Cup ist ab sofort möglich

GARBSEN. Der Badepark Garbsen öffnet am Freitag, 15. Mai, offiziell in die Freibadsaison. Zu den Highlights zählt wieder der beliebte Drachenboot-Fun-Cup am 5. und 6. September, für den sich Teams ab sofort anmelden und dann am besten gleich ins Training starten können. „Wir haben beste Voraussetzungen für eine tolle neue Saison geschaffen. Vielen Dank an das gesamte Badepark-Team“, sagt Bürgermeister Claudio Provenzano.

Beim vierten Drachenbootrennen starten pro Mixed-Mannschaften zehn Personen im Boot. Für die Starter in der Kategorie „Fun“ besteht die Möglichkeit eines Trainings. Sportgeräte wie Boot und Paddel werden gestellt. Das Startgeld beträgt 150 Euro. Damit richtig gute Stimmung aufkommt und viel Zeit für den Teambuilding bleibt: Die Mannschaften können auf dem Außengelände des Badeparks übernachten.

Der Badepark ist an beiden Tagen für die Öffentlichkeit gesperrt, Zuschauer sind willkommen. Anmeldungen sind noch bis zum 30. Juni möglich mittels E-Mail an Sport@garbsen.de. Fragen zum Cup werden unter Telefon (05131) 707302 und -303 beantwortet.

Die Vorbereitungen für den Saisonstart laufen im Badepark bereits seit Wochen auf Hochtouren. Die Pflegearbeiten an den Außenanlagen waren umfangreich. Zudem wurde das große Edelstahlbecken instandgesetzt sowie das Planschbecken teilweise saniert. Auf die aufwändige Reinigung folgte das Befüllen der Außenbecken mit frischem Wasser. Parallel da-



Badetriebsleitung Ulrike Schäfer (von rechts), Bürgermeister Claudio Provenzano und Timo Hahn, Abteilungsleiter Kultur und Sport, freuen sich auf die Saisonöffnung am 15. Mai.

Foto: Stadt Garbsen

zu erfolgten die Wartung und Inbetriebnahme der gesamten Schwimmbadtechnik, um einen sicheren und reibungslosen Betrieb zu gewährleisten.

Ein Blick auf die vergangene Saison zeigt die große Beliebtheit des Badeparks: Insgesamt 137.121 Gäste besuchten die Einrichtung im Jahr 2025, davon 53.485 während der Freibadsaison. Im Durchschnitt entsprach dies 383 Besucherinnen und Besuchern pro Tag, in der Freibadsaison sogar 438. Der besucherstärkste Tag war der 22. Juni 2025 mit 2.773 Gästen.

Auch in diesem Jahr dürfen sich Badegäste auf ein abwechs-

lungsreiches Veranstaltungsprogramm freuen. Dazu zählen die Poolparty inklusive Beachvolleyball-Fun-Cup am Sonnabend, 4. Juli, sowie der Drachenboot-Fun-Cup am 5. und 6. September. Den Abschluss der Saison bildet dann das beliebte Hundeschwimmen am Sonntag, 13. September.

Der beliebte Drachenboot-Fun-Cup startet am 5. und 6. September im Badepark Garbsen.

Foto: Stadt Garbsen



Feuerwehrynachwuchs mit hohem Frauenanteil erfolgreich ausgebildet

GARBSEN. Die Freiwilligen Feuerwehren der Stadt Garbsen freuen sich über engagierten Nachwuchs: Insgesamt 35 Teilnehmerinnen und Teilnehmer haben erfolgreich die Modulare Grundausbildung abgeschlossen. Besonders erfreulich war dabei der hohe Frauenanteil – 14 Absolventen waren Frauen. Neben Teilnehmern aus Garbsen nahmen auch drei Teilnehmer aus Wunstorf sowie ein Teilnehmer aus Neustadt am Rübenberge an der Ausbildung teil.

Mit dem erfolgreichen Abschluss schaffen die Ehrenamtlichen die Grundlage dafür, künftig eine der zehn Ortsfeuerwehren im Stadtgebiet im Einsatzdienst unterstützen zu dürfen. Im theoretischen Teil mussten die Teilnehmer einen Multiple-Choice-Test mit 15 Fragen absolvieren. Thematisch ging es dabei unter anderem um rechtliche Grundlagen, Unfallverhütungsvorschriften, Fragen zum Verbrennen und Löschen sowie um verschiedene Feuerwehrfahrzeuge und deren Aufgaben. Auch praktisch wurden die angehenden Feuerwehrkräfte intensiv geprüft. Bestandteil der

Abschlussprüfung waren zwei Einsatzübungen, der Aufbau einer vierteiligen Steckleiter sowie das sichere Beherrschen wichtiger Feuerwehrynnoten in Verbindung mit einer mündlichen Prüfung. Zum Abschluss der Ausbildung gratulierten der stellvertretende Stadtbrandmeister Daniel Hilbert sowie

Bürgermeister Claudio Provenzano allen erfolgreichen Teilnehmerinnen und Teilnehmern. Besonders bemerkenswert: Provenzano absolvierte selbst vor ein paar Jahren die Truppmann-Ausbildung und ist seitdem aktives Mitglied der Ortsfeuerwehr Berenbostel. Ein besonderer Dank galt außerdem den ehren-

amtlichen Ausbildern um Marzuo König und Timo Schmitz, die mit ihrem 20-köpfigen Ausbildungsteam den Lehrgang durchgeführt haben. Ohne dieses freiwillige Engagement wäre eine solche Ausbildung – und damit auch der langfristige Erhalt der Feuerwehr – nicht möglich.



Diese jungen Feuerwehrleute haben erfolgreich die Modulare Grundausbildung abgeschlossen.

Foto: Feuerwehr Garbsen

Bauarbeiten: Berenbosteler Straße wird ab 18. Mai voll gesperrt

ALTGARBSEN (STP). Im Stadtteil Altgarbsen müssen kurzfristig notwendige Sanierungsarbeiten an einer Abwasserdruckleitung durchgeführt werden. Die Maßnahme ist das Ergebnis technischer Prüfungen und dient der Sicherstellung der Betriebssicherheit der Infrastruktur. Ab Montag, 18. Mai, führt die Firma Beermann Bohrtechnik GmbH im Auftrag der Stadtentwässerung Garbsen entsprechende Kanalbauarbeiten im Bereich Berenbosteler Straße/ Ecke Sandstraße durch. Für die Dauer der Arbeiten wird die Berenbosteler Straße zwischen der Sandstraße

und der Einmündung Pottbergsweg vollständig für den Kraftfahrzeugverkehr gesperrt. Die Sperrung dauert voraussichtlich bis zum 30. Mai.

Die Arbeiten sind als Sofortmaßnahme erforderlich, um die Funktionsfähigkeit des betroffenen Bauwerks langfristig zu gewährleisten. Die geplante Instandsetzung ist daher unerlässlich, um Schäden vorzubeugen und die Versorgungssicherheit zu gewährleisten. Um die Arbeiten sicher und zügig durchführen zu können, ist die Vollsperrung unumgänglich. Eine entspre-

chende Umleitungsstrecke wird ausgeschildert.

Wer zu Fuß oder mit dem Fahrrad unterwegs ist, kann den Baustellenbereich weiterhin passieren. Im näheren Umfeld der Baustelle werden Halteverbotszonen eingerichtet, um einen reibungslosen Ablauf der Bauarbeiten und des Umleitungsverkehrs zu gewährleisten. Die Stadt bittet alle Betroffenen um Verständnis für die entstehenden Einschränkungen. Die kurzfristige Umsetzung der Maßnahme ist notwendig, um die Infrastruktur nachhaltig zu sichern und größere Schäden zu vermeiden.

Ortsräte tagen nächste Woche

GARBSEN (STP). Die Ortsräte tagen in der kommenden Woche am Dienstag, 19., und Mittwoch, 20. März, in öffentlichen Sitzungen. Einwohnerinnen und Einwohner haben zu Beginn der Sitzungen wie üblich die Möglichkeit, Fragen an die Ortsratsmitglieder zu stellen.

Die Tagesordnungen sind im Ratsinformationssystem auf der städtischen Internetseite zu finden. An der Sitzung des Ortsrates Garbsen können Interessierte online teilnehmen.

Der Ortsrat Berenbostel trifft sich am Dienstag, 19. Mai, um 18 Uhr in der Mensa des Schulzentrums III an der Ludwigstraße 4 zu einer Sitzung. Der Ortsrat Horst tagt am selben Tag um

Fahrradtour nach Holtensen

GARBSEN. Am Donnerstag, 21. Mai, lädt der ADFC Mitglieder und Gäste zu einer Fahrradtour nach Holtensen ins Café der Lebenshilfe ein. Start ist um 14 Uhr am Kastanienplatz in Altgarbsen. Die Strecke ist zirka 30 Kilometer lang. Die Teilnahme ist kostenlos. Um eine Anmeldung unter der Telefonnummer (05137) 10290 bei Roswitha Gockeln wird gebeten.

Kulturevent im Museum Seelze

SEELZE. Das Heimatmuseum Seelze lädt am Donnerstag, 21. Mai, um 18 Uhr zu „Kultur im Museum – Möllers & Bott“ ein. Alte Balladen, zeitgenössische Musik auf Hochdeutsch und Platt gesungen und begleitet auf dem Hümmlchen, der Geige, der Schäferpfeife, Lieder zum Zuhören und Mitsingen, werden in dieser Veranstaltung geboten. Es gibt zwei Konzertteile von je 30 Minuten und dazwischen eine Pause von 30 Minuten. In der Zeit kann durch das Museum gestöbert werden. Der Eintritt ist frei. Um eine Spende wird gebeten.